

ГБПОУ СПО «Вилуйский техникум»

Кейс-метод как эффективное средство обучения иностранному языку
(на материалах английских и американских фильмов)

Выполнила: Львова Мария Викторовна
Преподаватель иностранного языка

2018

Введение

Многие ученые задаются вопросом: “Каков же ученик XXI века?” Он не задает вопросов, так как все ответы он находит в интернете; не просит маму поиграть с ним, так как играет с компьютером; он приходит в школу без мотивации к обучению, так как уже всему научился: доступ к источникам информации у него есть, взрослые говорят на языке прошлого века, а общаться и играть с одноклассниками он может и по сети.

Таким образом, в школу приходит ребенок, который практически живет в виртуальном мире. Современный учитель ясно понимает, что для современных детей необходимо искать новые пути обучения, новые способы повышения мотивации, новые технологии проведения уроков. Использование мультимедиа на уроках — это требование сегодняшнего дня, с одной стороны, и огромная помощь в работе учителя, с другой.. Подобные уроки неизменно оказываются занимательными, насыщенными различными видами деятельности и вызывают несомненный интерес обучающихся.

Начиная со школьной скамьи, важно использовать такие технологии, которые помогали бы ученику объективно оценивать реальную ситуацию, выделять проблему, учитывать интересы других людей, устанавливать с ними контакты, влиять на их деятельность. Для этих целей как нельзя лучше подходит метод анализа конкретных ситуаций (кейс-метод/ Case study).

Кейс-метод (case study) - от англ. case - случай - техника обучения, использующая описание реальных ситуаций. При этом сама проблема не имеет однозначных решений.

Обучающиеся должны проанализировать ситуацию, разобраться в сути проблем, предложить возможные решения и выбрать лучшее из них. (история)

Стоит отметить, что кейсы следует разрабатывать и реализовывать в учебном процессе с учетом ряда принципов, обеспечивающих эффективность их использования в обучающих программах:

- 1) кейс должен соответствовать целям обучения;
- 2) кейс должен быть максимально приближен к реальной профессиональной деятельности (реальное событие или искусственно создаваемая ситуация, где часть реального материала компилируется с какой-либо типовой проблемой);
- 3) задание должно быть подобрано таким образом, чтобы можно было пользоваться разными путями для поиска вариантов решения;
- 4) кейсы могут отличаться по уровню обобщенности, по количеству представленной в них информации, по сложности проблемы;
- 5) материал кейса не должен быть устаревшим, его следует обновлять параллельно с изменениями в реальной практике.

Работа с кейсом чаще всего предполагает использование какой-то конкретной ситуации для решения в классе. Ситуация может быть представлена в письменном виде, в виде схем и изображений, в виде проектов и презентаций или в виде аудио и видеоматериалов. Предметом моей работы являются аутентичные фильмы.

С помощью аутентичного видеофильма на уроке иностранного языка создается речевая ситуация, в которой учащиеся должны проявить себя в коммуникативном плане: выразить свое мнение о фильме, сформулировать свое отношение к нему, высказаться по теме, определить главную идею, вступить в дискуссию.

Каждый фильм основан на разных жизненных ситуациях: социальных конфликтах, проблемах человеческих взаимоотношений или просто интересных событиях, что позволяет выбирать яркие темы для дискуссий на уроках. Многие фильмы основаны на реальных событиях и лучшим образом отображают культуру и быт других народов.

Видеофильм можно использовать на любой стадии обучения (например, на стадии формирования лексических навыков через речь главных героев). кейс, в любом случае, должен содержать максимально реальную картину и несколько конкретных фактов.

работа над видеофильмом включает в себя несколько этапов [1]:

- выполнение предпросмотровых заданий;
- демонстрационный этап;
- выполнение послепросмотровых заданий.

Задания перед просмотром видеофильма могут быть сформулированы следующим образом: а) посмотрите на картинки (фотографии) и обсудите следующие вопросы; б) выберите правильный вариант ответа в предложенном тесте, связанном с фильмом; в) угадайте последовательность событий, происходящих в фильме; г) опираясь на название фильма, скажите, о каких событиях в нем пойдет речь; д) посмотрите на картинки (фотографии) и угадайте, кому из героев принадлежат следующие высказывания и обоснуйте свой ответ и т. д.

Кроме того, перед просмотром видеофильма учащимся мы предлагаем задания, связанные с лексическим материалом:

а) закончите предложения данными словами; б) составьте словосочетания с данными словами; в) подберите слова с одинаковым значением (с противоположным значением) и т. д. Перед просмотром видеофильма учащихся следует ознакомить с незнакомыми им лексическими единицами, которые присутствуют в тексте.

Следующий этап – демонстрационный. Учащиеся смотрят фильм и проверяют правильность выполненных ими предпросмотровых заданий.

При необходимости можно показать фильм еще один раз.

После просмотра учащиеся обсуждают увиденное (высказывают свое мнение о фильме, отвечают на вопросы, задают вопросы друг другу). Для контроля понимания можно предложить учащимся заполнить таблицу, в которую они должны занести данные о героях фильма.

Для развития навыков диалогической речи учащимся предлагается составить диалоги между героями фильма, разыграть диалог из фильма, взять интервью у героя фильма, составить диалоги по теме близкой содержанию фильма, с целью активизации лексико-грамматического материала, составить серию диалогов по афише фильма и т. д. Развитие навыков монологической речи осуществляется во время обсуждения фильма.

В группах с высоким уровнем языковой подготовки учащимся могут быть предложены творческие задания к просмотренному фильму. Можно попросить их придумать продолжение составить аннотацию к фильму, нарисовать афишу и сделать ее презентацию, найти дополнительную информацию по проблематике фильма в прессе или в Интернете и сделать ее презентацию.

Профессорами Косачевой И.Е. и Приказчиковой Л.Ф. были разработаны следующие виды упражнений, которые могут быть использованы при работе с видеоматериалом:

1. Собственно просмотр

Эта технология позволяет заострить внимание учащихся на характерных особенностях невербального общения (жесты, мимика, телодвижения) и развивать навыки их понимания. Сначала учащиеся просматривают эпизод и решают, кем являются действующие лица, как они относятся друг к другу и т.д. Затем они пытаются угадать, что происходит и о чем говорят персонажи. Учащиеся высказывают как можно больше предположений о том, что происходит на экране, о чем говорят герои. В дальнейшем, при просмотре этого же эпизода со звуком, учащимся становится более понятным смысл фраз, сказанных персонажем фильма, и это позволяет им осознать, что отдельные части эпизода сами по себе могут помочь в декодировании языка.

2. Собственно прослушивание

Эта технология развивает практику аудирования, а кроме того, прослушивание без просмотра дает возможность учащимся вообразить (на основании звуковых эффектов, музыки и речи) обстановку, участников (внешность, настроение) и действия. После прослушанного материала учащиеся выдвигают свои версии происшедшего. Они

обсуждаются в группе, а затем подтверждаются или изменяются после просмотра этого эпизода.

3. “Мозаика”

Этот вид работы предполагает активный обмен информацией. Одна половина класса просматривает эпизод их фильма (без звука), а другая половина класса в это время слушает диалог (без видео). Внутри своих групп учащиеся делятся своими впечатлениями о том, что видели или слышали, для того, чтобы реконструировать ситуацию. Версии каждой группы сравниваются между собой, после чего все учащиеся просматривают этот эпизод в окончательном варианте (звук + видео).

4. Ролевая игра “Детектив”

Разновидностью “Мозаики” можно считать ролевую игру “Детектив”, которая вносит дополнительный игровой момент в занятия. Ролевую игру “Детектив” можно предложить учащимся после просмотра группой I и прослушивания группой II всего фильма или эпизода. Выбираются два детектива: “Мистер Шерлок Холмс” и “Доктор Ватсон”. Они выслушивают версию каждой группы. При этом они имеют право задать несколько вопросов о том, что видела и слышала группа: сколько было людей, что произошло вначале, что потом и т.д. Это ориентирует группы на ключевые моменты содержания фильма. Выслушав версии групп, детективы предлагают собственную версию, созданную на основе опроса групп 1 и 2. В заключении все вместе смотрят эпизод (звук + видео), сравнивая свою версию с происходящим на экране. Подводя итог, учащимся можно предложить написать небольшой рассказ или историю об услышанном или увиденном на экране. Лучшая работа отмечается премией Конан-Дойля.

Работа с кейсом включала в себя следующие стадии:

1. Презентация кейса
2. Снятие лексических трудностей
3. Установка перед показом
4. Собственно показ
5. Проверка понимания
6. Обсуждение, выход на проблему
7. Самостоятельное высказывание учеников по проблеме.

Возьмем, например, фильм «You've got mail».

На стадии презентации кейса учащимся предлагалось ответить на вопросы:

- Do you support your friends?
- Do you have pen friends? etc.

После короткого обсуждения им сообщалось, что предметом работы на уроке будет являться видеофрагмент (кейс) из фильма "You've got mail".

Далее снимались возможные лексические трудности (на столе были рабочие листы с переводом и транскрипцией лексических единиц встретившихся в эпизоде).

Перед просмотром учащимся давалось задание сформулировать ответ на вопросы:

- Do you often give advice?
- Do you ask for advice? When?
- What do you think the episode is about? etc.

Далее предлагается просмотр эпизода из фильма.

Episode 9

What Kind of Advice Do You Need?

(from "You've Got Mail")

Joe - Tom Hanks, Cathleen - Meg Ryan

Joe and Cathleen are e-mail friends, sending e-mail letters to each other. But now they are both on-line. So it's an Internet dialogue. They don't know each other personally. They have never met or given each other their names or any other special information. Before this conversation they just discussed topics of mutual interest and exchanged ideas about different things.

Tapescript 9A

Joe - What kind of advice do you need? Can I help?

Cathleen - Can you help? I wish you could help.

Joe - I can give you advice. I'm great at advice.

Cathleen - If only you could help.

Joe - Uh, is it about love? (Please, say no.)

Cathleen - No. How cute is that? My business is in trouble.

Joe - Hah, well. I'm a brilliant businessman. It's what I do best. What's your business?

Cathleen - No. No specifics. Remember?

Joe - Okay. Hm. Well. Minus specifics, it's hard to help except to say: "Go to the mattresses".

Cathleen - What? What does that mean?

Joe - It's from "The Godfather". It means you have to go to war.

Cathleen - What is it with men and "The Godfather"? (Hello?)

Joe - (Ah. Oh, come on. Hello? Well. What can I ... Michael Carl.) "The Godfather" is the sum of all wisdom. "The Godfather" is the answer to any question. What should I pack for my summer vacaton? "Leave the gun. Take the cannolo." What day of the week is it? "Monday,

Tuesday, Thursday, Wednesday." The answer to your question is: "Go to the mattresses." You're at war. It's not personal. It's business. It's not personal. It's business. Recite that to yourself every time you feel you're losing your nerve. I know you worry about being brave. Don't. This is your chance. Fight! Fight to the death!

Vocabulary and comments

kind [kaɪnd] - род

advice [əd'vaɪs] - совет

cute [kju:t] - остроумный, милый

trouble [trʌbl] - беда, неприятность

brilliant ['brɪljənt] - блестящий, превосходный

minus ['maɪnɪs] - минус

specifics [spɪ'sɪfɪks] - определенные данные, характеристики

cannolo [kə'nɒləʊ] - вафельная трубочка

wisdom ['wɪzdəm] - мудрость

recite [rɪ'saɪt] - повторять вслух

lose nerve ['lu:z 'nɜ:v] - терять выдержку, паниковать

Minus specifics it's hard to help except to say "Go to the mattresses " -

Не имея определенных данных, трудно помочь, разве что сказать:

«Начинай тренироваться»

... you have to go to war - ... тебе надо начинать военные действия

What is it with men and "The Godfather"? - Что это мужчины так заиклены на «Крестном отце»?

"The Godfather" is the sum of all wisdom - «Крестный отец» - это все премудрости, взятые вместе.

После однократного просмотра задавались вопросы, уточняющие насколько хорошо учащиеся поняли диалоги героев:

- What was the episode about?

- What problems did Cathleen have?

- What advice did Joe give her? etc.

Затем вместе с учителем учащиеся формулировали проблему эпизода, высказывали свое отношение к ней, предлагали возможные методы решения проблемы, после чего с помощью опор готовили высказывание по предложенной проблеме.

Данный пример показывает, что при помощи видеофильма на уроке создается коммуникативная ситуация, которая стимулирует речевое общение учащихся и развитие умений как монологической, так и диалогической речи.

Предлагаемая система упражнений для работы с аутентичными видеофильмами позволяет учителю не только создать коммуникативные ситуации, приближенные к условиям реального общения, но и будет способствовать знакомству учащихся с принятыми нормами речевого взаимодействия и особенностями коммуникативного поведения носителей языка.

Подводя итоги, следует заметить, что у обучающихся повышается интерес и мотивация к изучению языка, что в наше время является важным фактором при формировании, совершенствовании и развитии речевых навыков и умений.

БИБЛИОГРАФИЯ

1. Аблам С.Б., Щербакова И.А. Применение кинофильмов в обучении творческим высказываниям студентов старших курсов языкового вуза // Применение кино и телевидения при обучении иностранным языкам в вузе. -Минск, 1975.- 286 с.
2. Багиев Г.Л., Наумов В.Н. Руководство к практическим занятиям по маркетингу с использованием кейс-метода// Энциклопедия маркетинга.- СПб,1996.- 211 с.
3. Барменкова О.И. Эффективные приемы обучения английскому языку/ О.И. Барменкова. – Пенза, 1997. – 89 с.
4. Барменкова О.И. Видеозанятия в системе обучения иностранной речи // Иностранные языки в школе. 1999. - № 3. - С. 20-25.
5. Барнс Л. Б., Кристенсен Р. К., Преподавание и метод конкретных ситуаций: учебник, ситуации и дополнительная литература. – М.: Гардарики, 2000. - 502 с.
6. Белкова М.М. Информационные компьютерные технологии на уроках английского языка.// Английский язык в школе.- 2009. –№ 3. - С. 73
7. Берестова А.И. Hollywood English Learning the Language through Movies/ А.И. Берестова – СПб.: Антология, 2004. – 80 с.
8. Сурмин Ю.П. Ситуационный анализ, или Анатомия Кейс-метода / Ю.П. Сурмин - Киев: Центр инноваций и развития, 2002. - 286 с.